

Area Medio-Sur de California

Noticiero

Hoja informativa de Servicios Generales para el Área 9 de la Conferencia de Servicios Generales

P.O.Box 51446, Irvine, CA 92619-1446

www.msca09aa.org

Junio 2005

El Area 09 abarca todos los grupos de A..A. en los condados de Los Angeles (Sur de la Rosecrans) San Bernardino, Riverside, y Orange.

Liderazgo, Nuestra Decision

Por Mike M

La Tradicion 9 dice: "AA como tal, nunca debe ser organizado: pero nuestros centros de servicio pueden crear juntas de servicio o comités que sean directamente responsables a aquéllos a quienes sirven". La forma larga continua diciendo sobre la rotación del liderazgo y cómo ellos (nuestros servidores de confianza) serán guiados en el espíritu de servicio. "No derivan la autoridad real de sus títulos: no gobiernan ". Nosotros tenemos y hemos tenido muchos servidores humildes y dedicados que a veces no los tomemos en cuenta por que es mucho el trabajo que necesita a veces para "cumplir" con la voluntad de Dios. Bill habla de tener los mejores y mas capacitados que se necesitó para servir a la comunidad. Y también habla de que lo "Bueno" es enemigo de lo mejor. Yo quiero a muchas personas en AA pero no todos estan capacitados o preparados para ser "los mejores" servidores para AA. Espero elegir a mis servidores de confianza basado en como practican los principios y no tanto por su personalidad. God prepara a los que llama pero tenemos que darle algo con que trabaje! Muchos de nosotros nos presentamos y esperamos que Dios haga el resto y eso es grandioso cuando hay que limpiar ceniceros o que estamos acomodando sillas pero se toma esfuerzo, dedicación, conocimiento, tiempo, dinero y una cierta cantidad de paciencia para hacer las tareas que muchos estamos llamados para hacer en el servicio. Nosotros como Área necesitamos oficiales que nos puedan guiar con el ejemplo y que tentgan una visión de lo que podemos lograr en conjunto como Área unida y no dividiá. La habilidad de escuchar y llevar el mensaje juntos se necesita un corazón gigantesco que pueda sostener "el lenguaje del corazón". It is great to see all my friends at the Area, but that is not why I am there. It is to do what I have been selected to do in the spirit of the traditions and all those who have gone before me. I have learned we are all equal in AA, alcohol saw to that, but we have different gifts which we bring to service and it is our duty to pick the best for our Area y AA considerado como un todo. Tenemos un sinnumero de "personas buenas" que podemos elegir para Oficiales de Área y muchas mas personas "que todos queremos y apreciamos. Puedo dar muchos ejemplos de "mejores" servidores de confianza que tienen lo que yo quiero, como Al P., Goldene, Charles, Jim y Linda C. y muchos más. ¿Que si estoy de acuerdo con todo ellos dicen y hacen? No, pero a menudo aprendo de su sabiduría y me inspiran.

... Continua en la pag. 2, col. 2)

ARCHIVOS DEL MSCA

by Pete B

¿Lo qué se empezó en Abril de 1983, está localizado en el 6922 Brockton Ave. en Riverside, y puede ser uno de los secretos mejor guardados del Área Medio-Sur de California? Las respuestas a todas estas preguntas estan en el Comité de Archivos del Área, el Almacén de Archivos del MSCA, y en el Comité Permanente de Archivos.

Los Archivos del MSCA tubieron sus principios en 1979 cuando, la entonces delegada del Panel 28 , Goldene L, le pideiron que diera una presentación sobre los archivos en la 29va. Conferencia de Servicio Generales. Le sugirieron que hablara con David H en la Oficina Central de Los Angeles que se informara sobre los archivos en el Sur de California. Los miembros del MSCA se involucraron en con los Archivos del Sur de California y de alli en adelante empezaron a asistir a sus reuniones.

A finales de 1982, la Delegada del Panel 32, Diane G, pensó que el Área Medio-Sur de California debia tener sus propios Archivos y debia separarse del Comité de Archivos del Sur de California. El Área estubo de acuerdo y la primera reunión de Archivos del Area-Medio Sur de California se celebró el 17 de Abril, 1983 en el complejo de apartamentos de Flossie L. A esta primera reunión asistieron Denver C, Ellery S, Sally K, Flossie L, Goldene L, y Gene S. El primer Archivero del Área fué Sally K. Poco después de la primera reunion empezó la colección de material de archivos. Se compró un armario para guardar algunos de los articulos el apartamento de Flossie L; el resto se guardó en casa de Sally- el almacenamiento original "abajo de la cama."

Cerca de 1984 la Oficina Central del Condado de Orange ofreció su desván como lugar de almacenamiento y algo de material se almacenó allí. Todavía era inaccesible a los miembros de AA, pero por lo menos se consiguió sacarla de abajo de la cama.

En 1988, el primer Dia de la Herencia tomó lugar en Riverside y fue un gran éxito. Los participantes eran miembros de AA que habían hecho algun tipo de servicio en AA y tenían arriba 30 años de sobriedad.

La Oficina Central del Valle Interior, que estaba localizadá en el 1263 N. Mt. Vernon Ave. en Colton, tubó la oportunidad de mudarse al edificio de enseguida. En

...continua en la pag. 2, columna 2



El Comité de IP ayuda la Policía y el Equipo de Correcciones

por Christine S

Archivos del MSCA... *continua de la pag. 1, col. 2*

Hola a todos en el Area 9! Terniné mi 8vo. taller del Libro Grande anoche. Wow! Porque estoy intentando vivir los principios denotados en Libro, estoy empezando a vivir realmente, no sólo existir! ,

Los que se quedarón despues del informe de la delegada escucharon mi anuncio que el Depto. de de Correcciones de California nos dio un certificado de apreciación a la comunidad de AA por nuestros esfuerzos, como proveedor de servicio, a los ex-presidarios recién puestos en libertad. En realidad me ayuda el ayudar a otros; los enfermos, los que sufren, los perdidos que la sociedad ha rechazado. Yo entré a este comité como resultado de pertenecer al Comité de Información Pública del Norte del Condado de Orange (NOCPIC). Se nos pide que llevemos el mensaje al público, incluyendo a las escuelas y ferias de salud. Nosotros tenemos un taller de oradores anual para preparar a los AA que hablan en eventos fuera de AA.

Yo empecé a trabajar con PACT (Equipo Policiaco y de Correcciónes) el pasado Noviembre. Informo aproximadamente un 50-75 de los presos que salen con libertad condicional a cerca de AA tres vecez por mes. Debe ser difícil salir de la carcel y tener que enfrentarse a la vida. Solo me lo puedo imaginar. Como la Coordinadora del Comité de IP del Area 9, tengo la oportunidad de enseñar a otros como hacer le trabajo de IP. En una reunion de asamblea del Area, estaba parada en frente de enseñando algunos miembros de abla-Hipana con la ayuda de los traductores Alfredo y Damian. De pronto me puse a llorar, senti una gran humildad al ver como esta jente quiere ayudar a los demas! Comparti mi sentir con el grupo y todos sentimos una misma union, la necesidad de ayudar a salvar aquellos que estan en peligro de perder hasta la vida! Por si no lo has adivinado, a mi me emociona mucho el trabajo de IP.

Llegué a Servicios Generales como RSG. Pero esa no fue la primera vez que escuchaba hablar del "RGS". Hace algunos años mi madre, Lucetta D, era miembro de AA involucrada en el servicio. Ella fue Delegada del Area 5. Yo solia visitarla en San Gabriel y ella me pedia que le ayudara a hacer "paquetes" para los RSG's. Conseguia las direcciones de posibles RSG's y les enviaba folletos y cosas por el estilo. My mom helped the Spanish speaking get their own districts. A mi madre le encantaba el servicio de AA y mis ojos fueron testigos de la transformacion y recuperacion que AA le puede otorgar a un ser humano. A mi madre le dio la enfermedad de Alzheimer's cuando solo tenia 60 años de edad. Solo puedo imaginarme cuanto mas hubiera podido hacer en AA. A mi si que me impresionó bastante! He re-tomado la antorcha de servicio de ella y continuaré con mi legado, llevando el mensaje a los alcohólicos. Ademas me he comprometido a nivel publico.

Febrero de 1991, la Oficina Central se mudó, y el Area aceptó arrendar el viejo edificio de la Oficina Central para nuestro almacén. En Marzo de 1991, el comité se mudó a nuestro primer depositario. En aquel entonces, Goldene L. debia ser la Archivista. Cuando el comité se mudó a ese local, pasó a ser uno de los unicos tres depositarios en los Estados Unidos. Los otros dos eran los Archivos de AA en Nueva York y los Archivos de la Oficina Central de Los Angeles. Sin embargo, siempre fué y aun es muy difícil ver los articulos en el almacén de la Oficina Central de Los Angeles.

Cuando Goldene L. se mudó a Texas, Darryl H fué elegido como Archivista del Area. Sin embargo, por razones de enfermedad, se creó un puesto de asistente a los Archivos, y a Charles K. se le pidio que ocupara el peusto. Cuando Darryl tubó que renunciar al puesto por enfermedad, Charles K. se convirtio en Archivista, y aun está sirviendo en ese puesto.

En Febrero del 2002, los Archivos perdieron su contrato con el edificio de Colton y tubieron que empacar todos los articulos de valor y se guardarón en un lugar de almacenamiento seguro. Mas tarde ese mismo año, los Archivos encontraron un nuevo edificio en Riverside, lo que es actualmente la casa del Depositario de Archivos del Medio-Sur de California.

En Septiembre del 2002, el Area Medio-Sur co-patrocinó el 7mo. Taller de Archivos Anual Nacional en el Hotel Hilton de San Bernardino. Archiveros de todo el país compartieron su experiencia de los diferentes métodos de conservación y preservación de material historico de AA. Como resultado de las visitas al Almacén de MSCA muchas Áreas en EE.UU. están empezando sus propios depositarios.

¿Qué hacemos nosotros en los Archivos del MSCA? Una cosa es coleccionar, pero también tenemos que mantener y conservar el material, investigar, publicar los resultados de esa investigación, y por último, exhibir algo del material.

Además, el Comité de los Archivos está encargado de coleccionar historias de grupo, una actividad en la que ustedes nos pueden ayudar. El Comité está coleccionando las historias de grupo con la idea de publicar los resultados. Usted puede encontrar una forma para escribir la Historia de su grupo en nuestra pagina internet de Área pulsando Archivos . También estamos grabando los viejos-en AA. Así es que, si usted un veterano en AA, por favor grabelo en cinta. Nosotros le proveemos la preguntas que le ayudarán con la grabación.

Recientemente formamos un comité de colecciones para que nos ayude a organizar el material. El comité está actualmente creando los procedimientos y un banco de datos. Cuando éstos se completan, necesitaremos tu ayuda para catalogar la colección.

Christine S, Coordinadora de IP del Area 9

....continua en la pag. 4

Servidores de la Red Colaborando en la Región de Pacífico

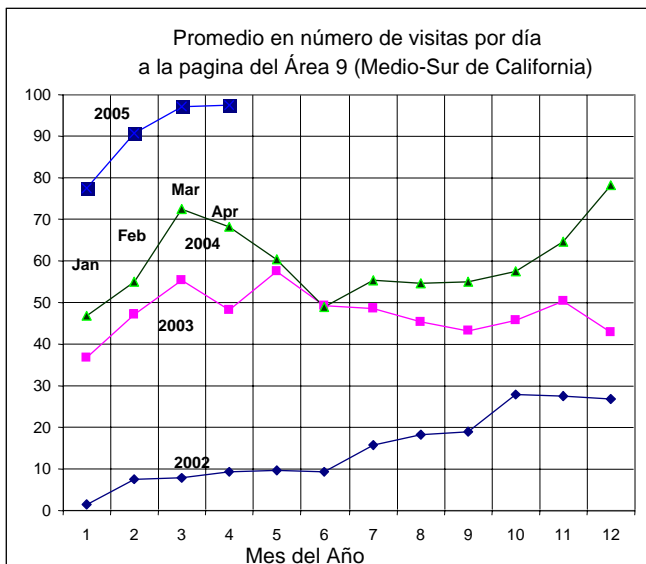
Por Nancy R

Los servidores de la red en las áreas de la Región de Pacífico han creado un Forum de Servidores de la Región del Pacífico Continuo. Nos sentimos en él mismo espíritu que PRAASA, sólo que a un nivel más pequeño y solamente para que los servidores de la red puedan compartir información, ideas, sugerencias, experiencia, fortaleza y esperanza. Estamos usando un foro en línea para evitar costos de viaje, papeleo, gastos de envío, etc.,

Mucha gente visita nuestra pagina

Nuestra Pagina MSCA tubó 2923 visitas en abril. Éso es casi 100 visitantes por día. En otras palabras, tenemos casi 100 oportunidades al día para llevar el mensaje vía el internet. Nuestro comité de sitio (alias "Sub-Comité de Medios de Comunicación Electrónica") trabaja para mejorar la utilidad de nuestra pagina continuamente. Nosotros recibimos numerosas sugerencias de los espectadores, y tenemos discusiones electrónicas continuas sobre estas sugerencias todos los días y semanas entre reuniones que tenemos cara a cara en las ASC's y Asambleas. Consideramos cada sugerencia cuidadosamente en cuanto a su utilidad y su consistencia con nuestras preciadas tradiciones y conceptos.

Como puedes ver en el mapa de abajo, el número de visitantes que ven nuestro sitio aumenta cada año. Marzo es el mes más popular, cuando los RSG's y demas servidores están adquiriendo la información sobre los puntos de Agenda para la Conferencia de Servicios Generales.



Esta pagina presta servicio a las necesidades de todos los comités del MSCA y distritos, así como intenta suplir las necesidades de todos los alcohólicos en nuestra área (si visitan el área o residen aquí). también sirve para ayudar al público general de nuestra área entender bien lo qué AA es, y lo que no es, y que hacer para conseguir más información sobre AA.

Liderazgo, Nuestra Decision .(continua de la pag. 1

"En el articulo "Liderazgo en AA: Una necesidad siempre vital" Bill habla mucho sobre el liderazgo, lo que es es y lo que no es. "Un líder en AA es por consiguiente un hombre (o mujer) que puede personalmente poner principios, planes, y políticas de una manera dedicada y eficaz que los demas queremos apoyarlo y ayudarlo a realizar su trabajo. Cuando un líder intenta obstinadamente imponernos sus deseos, nos rebelamos; pero si con exagerada docilidad se convierte en un verdadero recadero sin nunca ejercer su propio criterio-- pues, no es en realidad un líder". El concepto IX habla de asegurar la dirección competente en todos los niveles de AA. "Cuando los RSG's se reúnen en sus Asambleas para elegir sus Delegados, será necesario un mayor grado de dedicación y cuidado. Las ambiciones personales tendrán que hacerce un lado, así como los caprichos y controversias serán olvidadas, 'Quiénes son las personas mas calificadas que podemos nombrar?' Ésto debería estar en el pensamiento de todos". Nosotros como miembros del Área tenemos el derecho para decidir quiénes serán los oficiales de de Área. El buen liderazgo es una atracción y una necesidad para el crecimiento. ¿En el manual de servicio dice que la base para los Servicios Generales son los RSG's así es que cómo los atraemos? ¿Todos nosotros amamos AA pero estaremos dispuestos a escoger a los "mejores" en lugar de nuestros buenos amigos para que nos sirvan y nos guien? ¿Te sentirias bien con la persona que estas eligiendo para tenerlo/a como padrino/madrina? ¿Que sea tu contador? ¿Que defienda las tradiciones? ¿Que gaste tu dinero? Eso espero, si no como pueden ser mis servidores de "confianza". Siempre debemos trabajar para llevar el mensaje, no importa que cual sea nuestro puesto, desde Delegado hasta cafetero. ¿Einstein dijo que la única manera de dirigir es con el ejemplo. Qué ejemplo nos han dado las personas que elegimos? Este año escogeremos a los que tienen deseos de servir y esperemos que gane el "mejor". En Servicio y Amor, Mike M.

"Cómo Encontrar una Reunión" un Gran Éxito

Por Nancy R

Este año, la Asamblea del MSCA votó para agregar una página al sitio de MSCA titulado "Cómo encontrar una reunion de AA." Esta página ayuda a dirigir las personas a la oficina central apropiada en el lugar donde están buscando una reunión. Tiene una lista de las direcciones, números de teléfono y dirección electronica para dirigirse a las oficinas centrales en el MSCA que nos han dado permiso para incluirlos. También hace la conexión a las paginas (y, por consiguiente a las listas de reuniones de AA que ellos anuncian) de cada oficina central que nos da permiso para conectarnos a ellas. Esto ha resultado ser, la página mas visitada en nuestro sitio. Se visita cinco veces mas a menudo que la página que ocupa el segundo lugar en nuestro sitio. Me refiero a con esto a que nuestros visitantes encuentran la página sumamente útil, y al agregála, hemos mejorado grandemente nuestro servicio a AA (nuestro propósito primordial). Además, muchos de los servidores de la oficinas centrales que listamos me han enviado una nota de agradecimiento por haberlos incluido en nuestra pagina de MSCA.

Guías para el Comité de Pagina Internet

El Comité de la Pagina MSCA (alias el Subcomité de Medios de Comunicación Electrónica) es un subcomité del Comité Permanente del Noticiero MSCA. Sus guías son parte de las Guías del Comité del Noticiero MSCA.

“Acciones Recomendables” y “Consideraciones Adicionales de los Comités” en el Website

La Conferencia de Servicios de Generales 2005 “Acciones Recomendables” y “las Consideraciones del Comité Adicionales” pueden verse ahora, ambos en español y en inglés, en la pagina de MSCA, www.msca09aa.org

Archivos MSCAcontinua de la p. 2, col. 2

El comité también está pidiendo que cada Distrito elija un Archivero que sea responsable de coleccionar la historia del Distrito. Los miembros del Comité de Archivos estan mas que dispuestos para ayudar a su Archivero en esos esfuerzos.

El almacén de los Archivos está abierto todos los sábados de 10 am a 1 pm y con cita. Si le gusta visitar el almacén durante “no abiles” avisenos vía correo electrónico a archives@msca09aa.org o por teléfono al 714-606-8792. Si su Distrito o grupo quiere una presentación de los archivos, por favor avisenos por correo electrónico o por teléfono.

El comité de archivos se reúne el segundo sábado de cada mes impar de 11 am a 1 pm en el Depositario. Todos son bienvenidos si quieren asistir. También nos reunimos por la mañana antes de cada reunión del Área.

Trivialidades

O Un Poco de Historia

Estas y muchas preguntas mas se podran contestar visitando el Depositario de Archivos del MSCA en el 6922 Brockton Ave., Riverside, Ca.. Usted también puede encontrar las respuestas en el Noticiero de Agosto del Área.

¿Cuándo se formó el Área 09 por Acción Recomendable de la Conferencia?

¿Quién fue el primer Delegado/Delegada del Área 09?
¿Cuánto tiempo sirvieron?

¿Cuál fue el nombre original del Área 09?

¿Cuántos distritos había cuando se formó el Área?

¿Qué Área fue anfitrión de la Convención Internacional de 1960?

*Amor en Servicio,
Pete B, Cordinador del Comité Permanente de Archivos*

Mociones que se aprobaron en la Asamblea del MSCA May 15

La Asamblea MSCA aprobó las siguientes mociones:

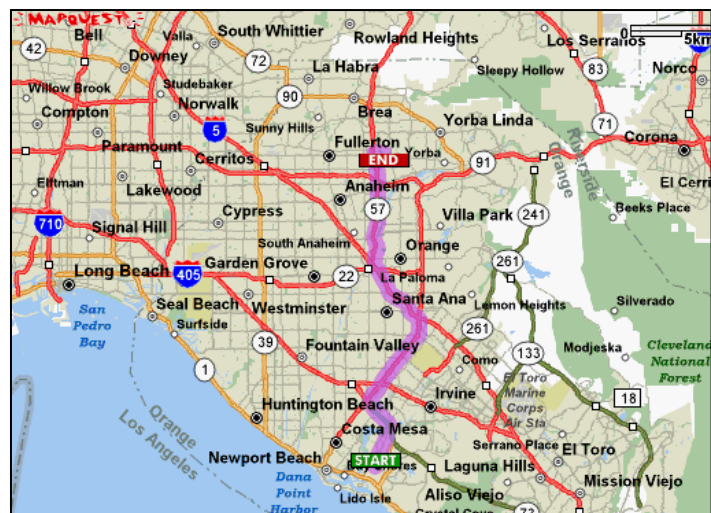
1. Convertir “el Comité de Cooperación con la Comunidad de Edad Avansada” en un comité permanente
2. Anunciar (en el website de MSCA, en la página del DCM Escuela Comité) el DCM Visita Equipo
3. Confirmar el nuevo Co-cordinador de IP en Español, Luciano P (Felicitaciones, Luciano!)
3. Anunciar (en la pagina de MSCA, la página de la Registradora) las direcciones de cómo registrar un grupo nuevo o un nuevo RSR en el Área 9
3. Arpobar la Revisión a las Guías del Comité de Archivos del Área

Aprobar las la Revisión a las Guías del Foro MSCA

Gracias a todos los RSG's que compartieron su experiencia, fortaleza, esperanza e ideas con la Asamblea, por ayudar al Área 9 para servir mejor al alcohólico que aun está sufriendo.

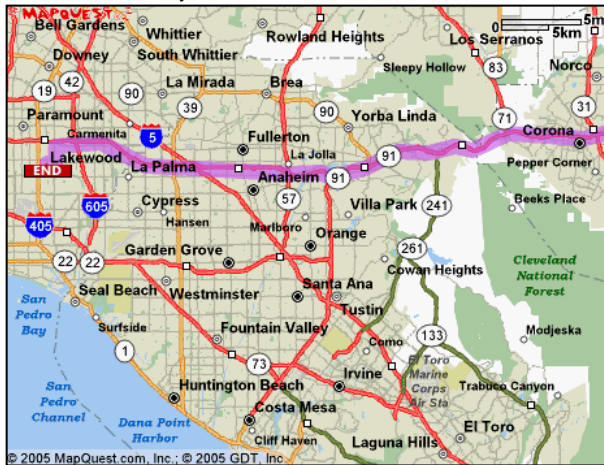
**Julio 10 (Domingo): Foro de MSCA (Organizado por:
Dist. 10 y 24),** Backs Community Building, 201 N. Bradford Ave. Placentia, CA 92810

El Foro MSCA es un evento especial que se conduce principalmente en español. Los asistentes que no hablan Español escuchan las traducciones en Ingles por medio de auriculares cuando un orador esté hablando en español. Los organizadores del Foro seleccionan una gran variedad de temas de Servicios Generales interesantes que los miembros los discutan. Luego los grupos discuten y dan su informes sobre los temas asignados. El Foro de este año empieza a las 8:45 am (la registracion empezará a las 8 am) y termina a las 3:45 pm. ¡Espero verlos allí a todos!

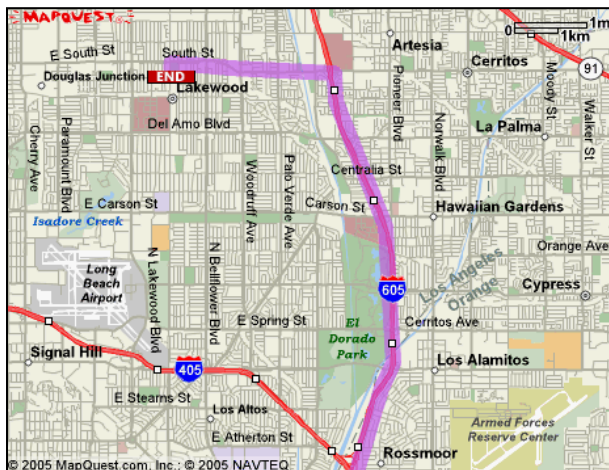


Instrucciones del 91 Frwy.: Al Norte en el 57 Frwy.. Salga en la Chapman Ave. hacia Fullerton (0.2 millas). Vuelta a la derecha en la CHAPMAN AVE (0.5 mi.). De vuelta a la izquierda en la BRADFORD AVE. (0.1 mi).

Junio 12, 2005, MSCA Reunion ASC *, en el Centro Comunitario de Mayfair Park, 5720 Clark Avenue, Lakewood, CA



Instrucciones si vienes del Este: Toma el 10 W hacia Los Angeles. Toma el 60 W hacia Riverside...23 miles. Toma el 91 W hacia Riverside/Long Beach...49.8 mi. Salga en la Bellflower Blvd...0.1 mi. Da vuelta a la izquierda en la Bellflower Blvd...1.1 mi. Derecha en la South St...0.5 mi. Izquierda en la Clark Ave...<0.1 mile.



Para llegar del Sur:

Tome el 405 N hacia Long Beach. Tome el 605 N. 5.4 mi. Salga en South St...0.2 millas. Vuelta a la izquierda en la South St...2.2 mi. Izquierda en la Clark Ave...0.1 mi.

Nota: Los RSG's no pueden votar en las Reuniones ASC MSCA, pero se les pide que participen en las discusiones.

Junio 26 (Domingo): Reunion Interdistrital (Anfitrión: Distrito 24) Grupo: El Nuevo Modena11924 Earlham St. Orange, Ca. 92669 (714) 633-9174 55 Frwy. Y Chapman Ave. al Este. Izquierda en Earlham St.

Julio 10 (Domingo): Foro (Anfitriones: Dist. 10 y 24) Backs Community Building, 201 N. Bradford Ave. Placentia, CA 92810

- Agosto. 14...Reunion ASC (Comité de Servicio del Area)* (Anfitrión: Dist. 11)
- Sept. 11...Asamblea (Anfitrión: Dist. 12), 24112 Moulton Parkway, Laguna Woods, CA 92653 (Leisure World Clubhouse Two)
- Oct. 2...Dia de la Herencia (Anfitrión: Pendiente)
- Oct. 9...Asamblea de Elecciones (Anfitrión: D 1), 26300 Crenshaw Blvd., Los Angeles (South Coast Botanic Garden)
- Nov. 5...Servatón (Anfitrión: Dist. 14)
- Nov. 13...ASC (Anfitrión: Dist. 5)
- Dic. 11...ASC (Anfitrión: Dist. 6)
- Marzo, 2006... PRAASA, 21850 Oxnard Street, Woodland Hills, CA 91367

*Nota: Los RSG's tienen voto en las Asambleas MSCA, pero no en las reuniones del ASC.

Concepto 6 (forma larga)

La Conferencia reconoce también que la principal iniciativa y la responsabilidad activa en la mayoría de estos asuntos, debe ser ejercida en primer lugar por los miembros custodios de la Conferencia, cuando ellos actúan como la junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos.

Tradición 6 (forma larga)

Nuestra experiencia en A.A. nos ha demostrado que:

Los problemas de dinero, propiedad, y autoridad pueden desviarnos fácilmente de nuestro objetivo espiritual. Por consiguiente, nosotros pensamos que cualquier propiedad considerable de uso genuino en A.A. debe incorporarse y , manejarse separadamente, para dividir así lo material de lo espiritual. Un grupo de A.A., como tal, nunca debe entrar en negocios. Las ayudas secundarias a A.A., como clubes u hospitales que requieren mucha propiedad o administración, deben incorporarse y dejarse por separado y si necesario, los grupos pueden desecharse libremente de ellas. De tal modo que estos centros no deben utilizar el nombre de A.A. Su dirección debe ser la sola responsabilidad de las personas que las apoyan economicamente. Para los clubes, normalmente se prefieren gerentes de A.A.. Pero los hospitales, así como otros lugares de recuperación, deben estar bien fuera de A.A.—y médicamente supervisadas. Mientras un grupo de A.A. puede cooperar con cualquiera, tal cooperación nunca debe convertirse en afiliación o endoso, real o implícito. Un grupo de A.A. no debe ligarse a nadie.

La Asamblea del MSCA incluye los comités permanentes responsables de realizar muchos de los negocios y actividad relacionados con A.A. del Área. Hay Comités Coordinados y Permanentes. Los coordinadores y sus alternos de los comités aparecen abajo:

Panel 54 Area Standing Committee Chairs, Cochairs, et al.

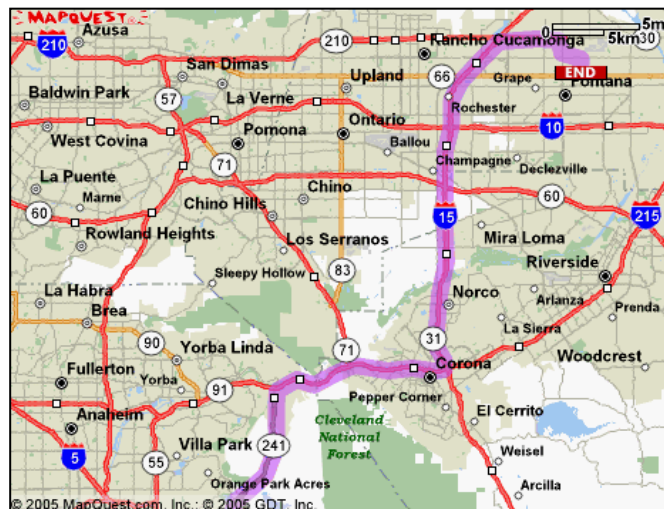
- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Coordinador de Archivos...Pete B | Escuela de RSG's, Español...Felipe G |
| Coordinador. Alt. de Archivos...Ron E | Coordinador de Literatura...Craig S |
| CEC...Michael M | Coordinador de Literatura, Esp.... |
| CPC...Maggie R | Centros de Tratamiento...Patrick S |
| CPC Co-Coordinador, Spanish... | Noticiero...Nancy R |
| Enlace a Convenciones...Jason S | Noticiero, Español...Jesus O |
| Enlace a Conv., Español...Arturo F | Informacion Publica...Christine S |
| Coor. de Centros Correc.Alex N | Informacion Publica, Esp....Luciano P |
| Escuela de MCD's...Phil L | Registración...Henry B |
| Medios de Electronica...Nick M | Necesidades Especiales...Nancy B |
| Coordinador de Finanzas...Mike M | Necesidades Especiales, Esp.... |
| Coor. de Grapevine...Melissa B | Archivista...Charles K |
| Coordinador de La Vina...Raul C | Equipo Audio...Joseph M |
| Escuela de RSG's...Jim B | |

Oficiales de Area Panel 54

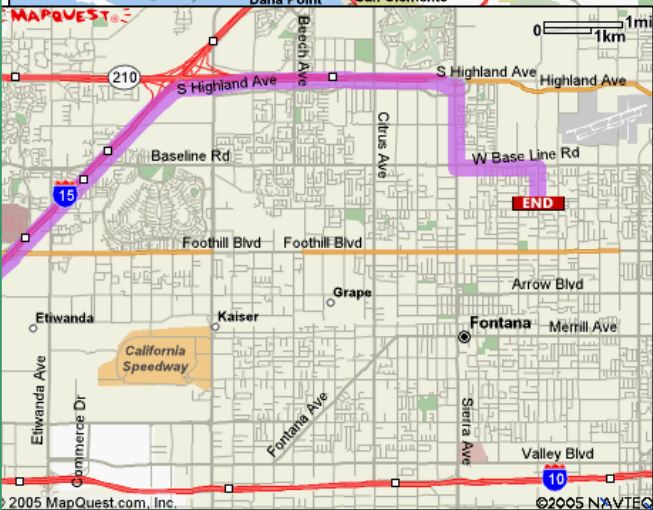
Delegada: Nancy J, delegate@msca09aa.org
 Alt. Delegado: Carlos M, altdelegate@msca09aa.org
 Secretario: Cesar F, secretary@msca09aa.org
 Tesorero: Joe B, treasurer@msca09aa.org
 Registradora: Linda H, registrar@msca09aa.org
 Coordinador: Bruce H, chair@msca09aa.org

Favor de enviar articulos o informacion a para el noticiero a: Nancy R: newsletter@msca09aa.org

Agosto. 14 Medio-Sur de California Reunion de ASC (Comité de Servicio de Area)
(Anfitrión: Dist. 11), Alder Middle School, 7555 Alder St., Fontana, CA 92336



Instrucciones: De la intersección del 91 y 57: Tome el 91 al E hacia RIVERSIDE. Tome el 15 N para BARSTOW. 19.1 miles. Tome el 210 E. 3.4 miles. Salga en la SIERRA AVE. 0.3 miles. Vuelta Derecha en la SIERRA AVE. 0.9 miles. Vuelta Izquierda en la BASELINE AVE/BASELINE RD. Siga la BASELINE AVE. 1.0 miles. De vuelta a la Derecha en la ALDER AVE. 0.3 mi.



Miembros del ASC

El ASC del MSCA lo componen los Oficiales del Área, CMCD's, Delegados pasados, CMCD's alternos, MCD's, otros Oficiales de Distrito, Coordinadores y Co-Coordinadores de Comités Coordinados y Permanentes

Propósito de un ASC

1. Identificar, definir, y discutir problemas de Área, Distrito y de grupo.
2. Obtener el acuerdo general de cada Distrito y sus Grupos.
3. Actúa como un Comité asesor de la Asamblea, Comité Ejecutivo y Delegado/a.
4. Establece La agenda para la próxima asamblea

Conferencia de Servicios Generales 2005

(algunos temas interesantes de la CSG 2005)

Reuniones en lina Ingles, Frances, Español y otros idiomas

La CSG recomendó que las reuniones en línea en otros idiomas aparte del inglés, francés y español se listen en los directorios de AA del Oeste de EE.UU., Este de EE. UU., y Canada bajo "REUNIONES EN LÍNEA" con el idioma de la reunión indicado al lado de la inscripción y de acuerdo con la Acción Recomendable de 1997 que:

Las reuniones de A.A. en línea que piden ser listadas en los directorios de AA se agreguen a 'las Reuniones de Correspondencia Internacionales' en los directorios de AA, que cada inscripción incluya la dirección de internet reunión en línea, y que cada una de las reuniones en-línea que pida ser listada en nuestros directorios provea a la O.S.G. con el nombre y dirección física de un miembro que esté dispuesto a servir como contacto de "correspondencia"..

Un Padrino de Servicio

La CSG recomendó se agregó el siguiente párrafo (además de otros) a la sección actual titulada "Apadrinamiento en el Servicio" en el folleto "Preguntas y Respuestas del Apadrinamiento":

"Un padrino de servicio normalmente es alguien que conoce la historia de A.A. y tiene basta experincia en la estructura de servicio. El miembro de A.A. se presenta a un nuevo idioma: R.S.G, M.C.D., asamblea del área, la opinión minoritaria. Se volverán mas comunes con las Tradiciones, Conceptos y Garantías Generales, así como el Manual de Servicio/Doce Conceptos para el Sevicio Mundial, A.A. Llega a Su Mayoria de Edad y otro literatura de A.A."

Aumento de precio del libro

El presupuesto de publicaciones de la OSG para el 2005 incluye un aumento de precio, a partir del 1ro. de Julio, 2005 de \$1.00 por título en los libros y folletos publicados, salvo todos los formatos del Libro Grande. El presupuesto también propone un cargo del manejo aplicable a las órdenes de literatura de menos de \$250.00 a partir de la misma fecha. Esto fué aprobado por la OSG.